

УЧИТЕЛЬ И ТРЕНЕР: ОСОБЕННОСТИ ПРЕПОДАВАНИЯ В РАМКАХ ИНТЕНСИВНОЙ ПОДГОТОВКИ ШКОЛЬНИКОВ К ОЛИМПИАДАМ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ (на материале итальянского языка)



Аннотация

В статье рассматривается процесс интенсивной подготовки школьников к олимпиадам по иностранному языку, в частности по итальянскому, как отдельный вектор обучения языку. В ходе исследования были выявлены особенности преподавания итальянского школьникам, объединенным в команды для участия в олимпиадах. Были также проанализированы этапы работы учителей в процессе интенсивной подготовки, что позволило определить спектр необходимых им знаний, навыков и умений для успешного обучения школьников, участвующих в различных языковых олимпиадах.



Abstract

A TEACHER AND A COACH: PECULIARITIES OF TEACHING WITHIN THE FRAMEWORK OF INTENSE TRAINING OF SECONDARY SCHOOL CHILDREN FOR LANGUAGE COMPETITIONS (on the basis of the Italian language)

The present article dwells upon the intense training of secondary school children for language competitions, including the Italian language, as a particular vector of foreign language teaching. The research revealed the peculiarities of teaching Italian to secondary school children grouped into teams while being prepared for different competitions. The analysis also concerned several stages of teacher's work within the framework of intense training, which made it possible to determine the range of knowledge and skills needed to teach Italian successfully to secondary school children who take part in various language competitions.



Ключевые слова

**преподавание иностранных языков, итальянский язык,
подготовка к олимпиадам, интенсивное обучение,
профессиональная компетенция**



Keywords

**foreign language teaching, the Italian language, training
for language competitions, intense training, professional
competence**

Исследования подтверждают, что подготовка одаренных и успешных школьников к олимпиадам по иностранному языку открывает возможности для реализации скрытого потенциала [1, с. 85]. В связи с этим в школах нашей страны

на регулярной основе проводятся поиск одаренных учащихся и их подготовка к участию в различных интеллектуальных состязаниях, самым важным и масштабным среди которых, безусловно, является Всероссийская олимпиада школьников (ВсОШ). Учащихся, отобранных на территории одного региона, в том числе потенциальных участников заключительного этапа ВсОШ, часто объединяют в команды – так называемые сборные. Для их подготовки требуются специально подготовленные учителя, условно называемые тренерами, которые проводят занятия в рамках интенсивных образовательных программ – учебно-тренировочных сборов (как они указываются, в частности, ГАОУ ДПО г. Москвы «Центр педагогического мастерства»).

Целью настоящего микроисследования стало выявление особенностей работы учителя в качестве тренера в процессе подготовки участников олимпиадных сборных по иностранному языку, в частности по итальянскому.

Для достижения поставленной цели были решены следующие задачи:

- определить особенности подготовки участников олимпиад как отдельного вектора обучения иностранному языку;
- определить этапы работы и задачи, решаемые учителем-тренером в процессе подготовки к интеллектуальным состязаниям по иностранному языку;
- выявить знания, навыки и умения учителя-тренера, необходимые для успешной подготовки одаренных учащихся.

Для решения поставленных задач были применены как теоретические, так и практические методы исследования, в том числе наблюдение и анализ личного опыта подготовки к олимпиадам по итальянскому языку.

Основным материалом исследования стал опыт подготовки сборной Московской области к олимпиадам по итальянскому языку, в частности к ВсОШ, на базе образовательного центра «Взлет», созданного в 2019 году при АНОО «Областная гимназия им. Е. М. Примакова» в период с осени 2021 года по конец 2024 года.

Табл. 1
Сравнение обучения
языку в школе
и в рамках подготовки
к олимпиадам

На первом этапе работы были выявлены сходства и различия процесса обучения языку в школе и в рамках подготовки к предметным олимпиадам в составе сборных (см. табл. 1).

Параметр	Обучение языку в школе	Подготовка к олимпиадам
Формат обучения	очно	очно или дистанционно
Регулярность занятий	регулярные занятия в течение учебного года	чаще всего нерегулярные занятия в формате сборов (5–10 дней)
Состав учащихся	ученики одного класса одной школы	ученики разных классов из разных школ
Возраст	одна возрастная группа	разный возраст (5–11 классы)
Уровень владения языком	примерно одинаковый уровень языковой подготовки	чаще всего разный уровень языковой подготовки

Проведенный анализ показал, что одной из ключевых особенностей подготовки к олимпиадам как отдельного вектора обучения итальянскому языку является работа в неоднородной, смешанной по составу группе школьников.

В перечень особенностей нельзя не включить также необходимость изучения и учета типов заданий, специфических для каждой олимпиады. Так, например, участникам ВсОШ по итальянскому языку традиционно предлагается выполнить тестовые задания по аудированию, чтению, лингвострановедению

Svolgi il tema:

“Chi perde la propria individualità, perde tutto”. (Mahatma Gandhi)

Sei d'accordo con questa idea? Perché?

Vestirsi allo stesso modo, ascoltare la stessa musica, giocare agli stessi giochi significa che ci sono interessi comuni o che non si riesce a fare qualcosa di diverso per paura di essere esclusi?

Motiva il tuo parere con almeno due argomenti illustrati da esempi concreti.

Il tuo testo deve essere logico e contenere 220-250 parole (compresi tutti gli articoli, le preposizioni e le particelle).

Conta le parole del tuo testo e scrivi la cifra alla fine.

Рис. 1

Пример задания по письму (ВсОШ, 2025)

и лексико-грамматический тест, а на региональном и заключительном этапах — еще и по говорению и письму.

Как известно, «задания, связанные с продуцированием письменной и устной речи (монологической и диалогической) школьниками, моделируют ситуацию речевого общения» [6, с. 90] и ежегодно вызывают значительные

трудности, что требует отдельного внимания в процессе подготовки. Кроме языковой стороны вопроса, стоит отметить, что задания по письму и говорению являются многокомпонентными с точки зрения содержания, а значит, возникает необходимость внимательного изучения также особенностей формата и критериев оценивания этих заданий. Например, выполняя письменное творческое задание заключительного этапа ВсОШ (см. рис. 1), участники должны выразить и аргументировать свое согласие или несогласие с предложенной цитатой, ответить на вопрос, связанный с ее темой, а также привести как минимум два аргумента в пользу своей позиции и проиллюстрировать их конкретными примерами, то есть случаями из личного опыта, опыта своих друзей и знакомых, примерами из литературы и фильмов и т.д. Перед учителем-тренером встает задача не только обратить внимание участников на значимость внимательного прочтения задания с целью учета всех компонентов содержания, но и научить их логически выстраивать письменное высказывание, чтобы все компоненты были успешно зачтены в процессе проверки работы членами жюри.

Рис. 2

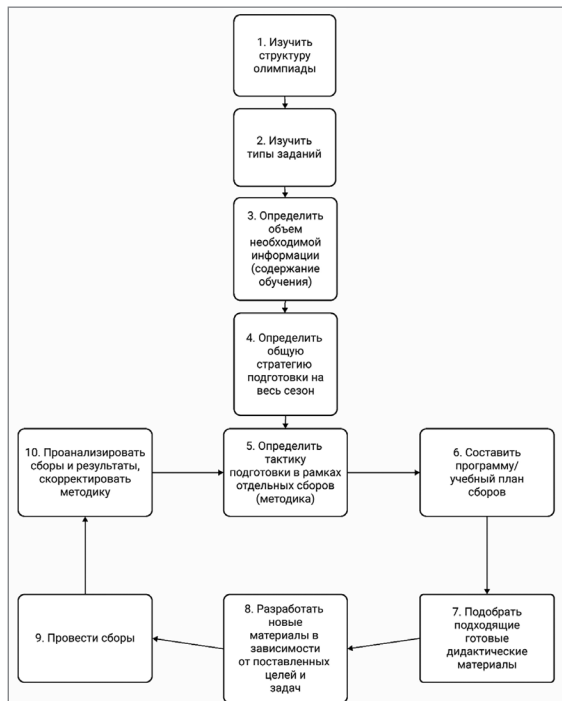
Этапы работы учителей-тренеров по итальянскому языку

Разработка и совершенствование соответствующих методик требуют и «заданий на проверку сформированности лингвострановедческой компетенции» [5, с. 52], которые традиционно являются сложными для выполнения школьниками в силу значительного объема страноведческой информации.

Другой особенностью обучения итальянскому языку в процессе подготовки к олимпиадам является необходимость четкого планирования процесса и подбора средств обучения с учетом формата (очный или дистанционный) интенсивных программ, или сборов, и нерегулярности занятий в течение года.

В ходе исследования были определены этапы работы учителей-тренеров в процессе подготовки школьников к интеллектуальным состязаниям по итальянскому языку — всего 10 (см. рис. 2).

Первые четыре этапа представляют собой предварительную работу тренерского состава, то есть главного тренера «сборной» и его команды, до начала олимпиадного сезона (учебного года). Сначала изучаются структура олимпиады и представленные типы заданий, для уточнения содержания обучения в рамках интенсивных программ определяется объем необходимой для усвоения информации (как языковой, так



и страноведческой). Далее главный тренер продумывает общую стратегию подготовки на весь сезон. Кроме того, его задача — координировать действия всей команды:

- составлять рабочие программы сборов в русле выбранной стратегии;
- контролировать распределение аспектов обучения (подготовка к лексико-грамматическому тесту, аудирование, чтение, лингвострановедение, письмо, говорение) между тренерами с целью достижения максимальной эффективности работы каждого;
- согласовывать применяемые методы и дидактические материалы.

Этапы работы команды тренеров с пятого по десятый относятся к каждой отдельной интенсивной программе и являются цикличными в силу необходимости постоянной адаптации процесса подготовки к меняющимся условиям и задачам.

Анализ процесса работы тренеров «сборной» позволил уточнить компоненты профессиональной компетенции учителя-тренера. Известно, что одним из ключевых требований, предъявляемых к учителю иностранного языка, является «совершенное владение профессиональными знаниями, навыками и умениями» [2, с. 7]. В случае с подготовкой к олимпиадам по иностранному языку, в частности итальянскому, учитель также должен обладать знаниями о сроках проведения, формате и структуре интеллектуальных состязаний, а также о представленных в них типах заданий, критериях оценивания (особенно заданий по говорению и письму), требованиях к уровню владения языком и объему необходимой школьникам информации. Что касается навыков и умений, которыми должны обладать учителя-тренеры, следует отметить стратегическое мышление, позволяющее разработать целостный процесс подготовки на весь олимпиадный сезон в рамках регулярных или нерегулярных интенсивных программ, а также эмоциональный интеллект, организаторские умения, навыки использования современных технологий.

Согласно последним исследованиям в области лингводидактики, от современного учителя требуются также «способность адаптировать свои компетенции, варьировать состав профессиональных умений, способность анализировать особенности образовательного контекста и принимать самостоятельные профессиональные решения на основе профессиональной рефлексии и личностной автономии» [3, с. 156]. То же самое верно и в случае с обучением итальянскому языку в рамках подготовки к олимпиадам. Стоит отдельно подчеркнуть значение профессиональной рефлексии, так как, «управляя деятельностью учащихся, с помощью рефлексии педагог имеет возможность наблюдать себя и свои действия (а также оценивать их) со стороны, глазами детей» [4, с. 539] и, следовательно, эффективнее выстраивать рабочие взаимоотношения и весь учебный процесс, создавать на занятиях благоприятную атмосферу, способствующую росту мотивации к изучению итальянского языка и участию в различных интеллектуальных состязаниях.

Таким образом, проведенное микроисследование показало, что подготовка к олимпиадам по иностранному языку, в том числе по итальянскому, является отдельным вектором обучения со своими особенностями и требованиями, предъявляемыми к учителю. В связи с этим профессиональная компетенция учителей-тренеров «сборных» по иностранному языкам включает в себя ряд специфических компонентов, что обуславливает необходимость постоянного совершенствования их знаний, навыков и умений, а также регулярной профессиональной рефлексии.



Литература

1. **Воякина Е. Ю., Гунина Н. А.** Организация эффективной подготовки успешных обучающихся к участию в олимпиадах по иностранному языку // Перспективы науки. – 2021. – № 8 (143). – С. 84–90.
2. **Гальскова Н. Д., Никитенко З. Н.** Учитель иностранного языка в суверенной системе отечественного образования // Иностр. языки в школе. – 2024. – № 7. – С. 5–11.
3. **Коряковцева Н. Ф.** Актуальные вопросы профессиональной подготовки учителя иностранного языка в контексте реформирования отечественной системы высшего образования // Вестник МГПУ. Серия «Филология. Теория языка. Языковое образование». – 2023. – № 3 (51). – С. 155–161.
4. **Лемба Л. Л.** Педагогическая рефлексия как элемент профессиональной компетентности учителя // Молодой ученый. – 2020. – № 46 (336). – С. 537–540. – URL: <https://moluch.ru/archive/336/75123/> (дата обращения: 30.04.2025).
5. **Струкова А. А.** Особенности формирования лингвострановедческой компетенции при подготовке к олимпиадам по итальянскому языку в различных условиях // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. – 2024. – № 4 (853). – С. 51–56.
6. **Тарева Е. Г., Федянина В. А., Мизгулина М. Н.** Критерии отбора языкового и речевого материала при составлении олимпиадных заданий по японскому языку // Иностр. языки в школе. – 2020. – № 10. – С. 85–91.



Сведения об авторе

Струкова Анастасия Андреевна, канд. пед. наук, доцент кафедры итальянского языка переводческого факультета Московского государственного лингвистического университета.

E-mail: anastrand14@yandex.ru